A First Fruits Pilgrimage Through Prospect Park with Rabbi Jason Gitlin

Source Sheet by Rabbi Jason Gitlin

Exodus 23:14-17

(14) Three times a year you shall hold a festival for Me: (15) You shall observe the Feast of Unleavened Bread—eating unleavened bread for seven days as I have commanded you—at the set time in the month of Abib, for in it you went forth from Egypt; and none shall appear before Me empty-handed; (16) and the Feast of the Harvest, of the first fruits of your work, of what you sow in the field; and the Feast of Ingathering at the end of the year, when you gather in the results of your work from the field. (17) Three times a year all your males shall appear before the Sovereign, the LORD.

Deuteronomy 26:1-2

(1) When you enter the land that the LORD your God is giving you as a heritage, and you possess it and settle in it, (2) you shall take some of every first fruit of the soil, which you harvest from the land that the LORD your God is giving you, put it in a basket and go to the place where the LORD your God will choose to establish His name.

שמות כ"ג:י"ד-י"ז

(יד) שָׁלְשׁ רְגָלִּים תָּחָלג לֶי בַּשָּׁנְה: (טו) אֶת־חַג הַמַּצוֹת ֹ תִּשְׁמֹר ׁ שִׁבְעַת יָמִים תּאֹכַׁל מַצּׁוֹת בַּאֲשֶׁר צִּוִּיתִׁדְּ לְמוֹצֵד חְׁדֶשׁ הֲאָבִיב כִּי־בְּוֹ יָצֵאתְ מִמִּצְרֶיִם וְלֹא־יֵרְאוּ פָנֵי רֵיקֵם: (טז) וְחַג הַקָּצִיר בִּכּוּרֵי מַצְשֶּׁידְ אֲשֶׁר תִּוְרֵע בַּשָּׁרֶה וְחַג הֲאָסִף בְּצֵאת הַשִּׁנְה בְּאָסְפְּדְּ אֶת־מַצְשֶּׂידְ מִן־הַשְּׁדֶה: (יז) שְׁלְשׁ פְּעָמִים בַּשְּׁנָה יֵרְאֶהֹ כָּלֹ־זְכִוּרְדְּ אֶל־פְּנֵי הָאָלָן וּ יְהוָה:

יב-ים כ"ו:א'-ב'

(א) וְהָיָהֹ פְּי־תָבְוֹא אֶל־הָאָׁרֶץ אֲשֶׁרֹ יְהוֶה אֱלֹהֶיֹּה נֹתֵן לְךָּ
נַחֲלֵה וְיִרְשְׁהֶּה וְיָשַׁבְתָּ בֵּה: (ב) וְלָקַחְתְּׁ מֵרֵאשִׁית | כְּל־פְּרֵי
הָאֲדְמְה אֲשֶׁר תָּבֶיא מֵאַרְצְךֶּ אֲשֶׁר יְהוֶה אֱלֹהֶיִּדּ נֹתֵן לֶךְּ
וְשַׂמְתָּ בַּטֶנֶא וְהַלַּכְתָּ אֶל־הַמְּלְוֹם אֲשֶׁר יִבְחַר יְהוֶה אֱלֹהֶיִּדּ
לְשַׁכֵּן שִׁמְוֹ שֵׁם:

©

י על דברים כ״ו:ב׳:א׳

Rashi on Deuteronomy 26:2:1

מראשיה [THEN THOU SHALT TAKE] OF THE FIRST [OF ALL THE FRUIT OF THE GROUND] — of the first fruits, but not all the first fruits, for not all fruits are subject to the duty of bringing to the Temple their first-fruits, only the seven chief kinds of products of Palestine alone, for there is mentioned here ארץ, "the land" (אשר תביא מארצך) and it states there (Deuteronomy 8:8) "a land (ארץ) of wheat, and barley, etc.", (thus suggesting an analogy — that the fruits of the land referred to here are those enumerated there). What is it that Scripture is speaking of there? Of the seven products through which the land of Israel is distinguished! So, too, here it speaks only of the distinguished products of the land of Israel which are seven species only (Sifrei Devarim 297:4; Menachot 84b).

מראשית. וְלֹא כָל רֵאשִׁית, שֶׁאֵין כָּל הַפֵּרוֹת חַיָּבִים בְּבִכּוּרִים אֶלָּא שִׁבְעַת הַמִּינִן בִּלְבַד, נָאֱמַר כְּאן "אֶרֶץ" וְנֶאֱמֵר לְהַלָּן (דברים ח') "אֶרֶץ חִטָּה וּשְׂעֹרָה וְגוֹי", מַה לְהַלָּן מִשִּׁבְעַת הַמִּינִים שֶׁנִּשְׁתַּבְּחָה בְהָן אֶרֶץ יִשְׂרָאֵל, אַף כָּאן שֶׁבַח אֶרֶץ יִשְׂרָאֵל שֶׁהֵן שִׁבְעַת מִינִין (ספרי; מנחות פ"ד):

Deuteronomy 8:7-10

(7) For the LORD your God is bringing you into a good land, a land with streams and springs and fountains issuing from plain and hill; (8) a land of wheat and barley, of vines, figs, and pomegranates, a land of olive trees and honey; (9) a land where you may eat food without stint, where you will lack nothing; a land whose rocks are iron and from whose hills you can mine copper. (10) When you have eaten your fill, give thanks to the LORD your God for the good land which He has given you.

Sforno on Deuteronomy 26:2

(1) מראשית כל פרי האדמה אשר תביא מארצך, the choicest of each category. [the word ראשית is not understood as "first." Ed] We find the term ראשית used in this sense in Amos 6,6 ימשחו ימשחו, "they anoint themselves with the choicest oils." In verse 1 of the same chapter we read נקובי ראשית, "the ones known as the choicest of the nations." These "choicest" fruit are the seven types of produce for which the Land of Israel is famous, and this is why we have been commanded already in Exodus

דברים ח':ז'-י'

(ז) כֵּי יְהְנֶה אֱלֹהֶׁיךּ מְבִיאֲךּ אֶל־אֶבֶץ טוֹבֵה אֱבֶץ נַחֲלֵי מְיִם עֵּיָבׁ יִהְנָה וְצְלָה וּבְהָר: (ח) אֶבֶץ חִטְּה וּשְׂעֹרְה וְגָפָן וּתְאֵנֶה וְרְמֵּוֹן אֶבֶץ־יֹתִית שֱמֶן וּדְבֵשׁ: (ט) אֶבֶץ אֲשֶׁר לְא בְמִסְכֵּנֻת תְּאֹכַל־בָּהּ לֶּחֶם לְא־תָחְסֵר כְּלֹ בָּהּ אֱבֶץ אֲשֶׁר בְאַשֶׁר אֲבֶרָיִהְ תַּחְצִּב נְחְשֶׁת: (י) וְאָכַלְתָּ וְשְׂבֵעְהָּ אֲבָנִיהְ בַּרְזֶּל וּמִהְרָבֶיהְ תַּחְצִּב נְחְשֶׁת: (י) וְאָכַלְתָּ וְשְׂבֵעְהָּ וּבַרָכָהְ אֲבֶרִי הַמֹּבְרָהָה אֵלְהֵיךּ עַל־הַאָבֵץ הַטֹּבָה אֲשֵׁר נַתְּן־לַךְּ:

ספורנו על דברים כ"ו:ב'

(א) מראשית כל פרי האדמה אשר תביא מארצך.
 המשובחים שבכל פירותיה כמו וראשית שמנים ימשחו
 נקובי ראשית הגוים. והמשובחים הם ז' מינין שנשתבחה
 בהם ארץ ישראל כמו שבא בקבלה. וזה באור מה שצוה
 למעלה כאמרו ראשית בכורי אדמתך תביא. וביאר
 שבאמרו ראשית בכורי אדמתך היתה הכונה שתביא



23,19 to offer samples of these in the Temple. The gift known as בּיכורים is not literally the fist ripe produce of each of these seven species, but the ones that grow on the best soil the farmer has so that it is truly also his choicest. The seven categorise of produce have been enumerated in Deut. 8,8-9.

הבכורים ממבחר פירות אדמתך והם ז' המינים שנשתבחה בהם:

Bava Batra 81a

The Gemara asks: **But isn't it written: "Which you shall bring in from your land"** (Deuteronomy 26:2)? This verse indicates that the fruit must be the produce of your land, not land that belongs to another. The Gemara answers: **That** verse serves **to exclude** land that is **outside of Eretz** Yisrael, which is not the land of the Jewish people. It does not exclude land that does not belong to that specific individual.

בבא בתרא פ"א א

וָהַא כִּתִיב אֲשֶׁר תַּבִיא מֶאַרְצָךְ הַהוּא לְמַעוֹטֵי חוּצַה לַאַרֵץ

Bikkurim Celebrations in Modern Israel, from Learning with the National Library of Israel

The early settlements in modern Israel transformed the traditional *Bikkurim* ceremony into a secular agricultural celebration – first fruit ceremonies to rejoice the end of the harvest festival (another term for Shavuot). The first fruits in the *kibbutzim*, in contrast to the time of the Temple, are not only the seven species but all kinds of fruits, vegetables, livestock, and even the babies born in the past year. The ceremonies feature colourful performances of songs and dances and processions of decorated agricultural tools and machinery, farm produce, and young children.

Mishnah Bikkurim 3:1

(1) How does one set aside bikkurim? A man goes down into his field, he sees a fig that ripened, or a cluster of grapes that ripened, or a pomegranate that ripened, he ties a reed-rope around it and says: "Let these be bikkurim." Rabbi Shimon says: even so, he must again designate them as bikkurim after they have been plucked from the soil.

משנה ביכורים ג':א'

(א) כֵּיצֵד מַפְּרִישִׁין הַבִּכּוּרִים. יוֹרֵד אָדָם בְּתוֹךְ שְׂדֵהוּ וְרוֹאֶה הְאֵנָה שֶׁבִּכְּרָה, אֶשְׁכּוֹל שֶׁבִּכֵּר, רְמוֹן שֶׁבִּכֵּר, קוֹשְׁרוֹ בְגֶמִי, וְאוֹמֵר, הְרֵי אֵלוּ בִּכּוּרִים. רַבִּי שִׁמְעוֹן אוֹמֵר, אַף עַל פִּי כֵן חוֹזֵר וְקוֹרֵא אוֹתָם בִּכּוּרִים מֵאַחַר שֵׁיִּתְּלְשׁוּ מִן הַקַּרְקָע:



The Seven Species

The Kabbalist (Jewish mystic) Rabbi Isaac Luria attributed the spiritual energies of each fruit to one of the seven lower *sefirot* (spiritual emanations) that we count during each week of the Omer. *The Seven Species BY REBBETZIN CHANA B SIEGELBAUM*

Wheat corresponds to chesed (kindness), first of the 7 lower sefirot.

תהילים קמ"ז:י"ד יד) השם־גבולד שלום חלב חטים ישבּיעד:)

Psalms 147:14

(14) God endows your realm with well-being, and satisfies you with choice wheat.

(Heb. חשה hittah) required care as a crop and wheat products were frequently considered food for the wealthy. Like barley, wheat is sown at the beginning of winter but develops more slowly and ripens about 2 months after the barley crop. Hence, after the counting of the barley *Omer* for 7 weeks during and following Passover, the first fruits of the wheat crop are offered around the time of Shavuot. Wheat, Encyclopedia Judaica (2nd ed.)(Jehuda Feliks), Flora, Anchor Bible Dictionary (Irene Jacob & Walter Jacob), What Did the Ancient Israelites Eat? (Nathan MacDonald) at 19-21.

Barley corresponds to *gevura* (restraint)

Its characteristic is contraction, reduction, and setting boundaries.

Shabbat 140b:9

וְאָמַר רַב חִסְדָּא: הַאי מַאן דְּאֶפְשָׁר לֵיהּ לְמֵיכַל נַהֲמָא דִשְּׁעָרֵי וְאָכַל דְּחִימֵּי קּעָבַר מִשׁוּם ״בַּל תַּשְׁחִית״. וְאָמַר רַב פָּפָּא: הַאי מַאן דְּאֶפְשָׁר לְמִישְׁתֵּי שִׁיכְרָא וְשָׁתֵי חַמְרָא — עוֹבֵר מִשׁוּם ״בַּל תַּשְׁחִית״. וְלָאו מִילְתָא הִיא ״בַּל תַּשְׁחִית״ דְּגוּפָא עֲדִיף



And Rav Ḥisda also said: One who is able to eat barley bread and nevertheless eats wheat bread violates the prohibition against wanton destruction. One who wastes resources is comparable to one who destroys items of value. And Rav Pappa said: One who is able to drink beer and nevertheless drinks wine violates the prohibition against wanton destruction. The Gemara comments: And this is not a correct matter, as the prohibition against destruction of one's body takes precedence...

Of the cereals, Barley (Heb. שערה, se'orah) ripens first and rabbinic tradition maintains the *Omer* was comprised of barley (Men. 84b) since barley ripened during the Passover season. Barley bread and porridge was often thought of as the food of the poor or of those living in marginal agricultural areas. Barley was also used to make beer and as animal fodder. **Encyclopedia Judaica** (2nd ed.)(Jehuda Feliks), *Flora*, **Anchor Bible Dictionary** (Irene Jacob & Walter Jacob); **What Did the Ancient Israelites Eat?** (Nathan MacDonald) at 19-21.

Grapes correspond to *tiferet* (beauty). balance between different and sometimes contrary components

Grapes (Heb. ענב , anav) the fruit of the grape vine, were consumed fresh or dried into raisins or currents. Grapes were also pressed to produce juice that was used to make wine or vinegar. Wine was an important drink in the ancient world since it could be stored over long periods and carried by travelers over extended distances without spoilage. Where potable water could not be found, wine often served as a substitute for water. As a result of its multiple uses, vines, along with olives, were second only to cereals in their agricultural importance. In the Hebrew Bible, the vine is often used as a metaphor for Israel and a symbol of peace and prosperity. Vine, Encyclopedia Judaica (2nd ed.)(Jehuda Feliks), Flora, Anchor Bible Dictionary (Irene Jacob & Walter Jacob)

Figs correspond to netzach (endurance)



Michah 4:1-4

In the days to come, The Mount of the LORD's House shall stand Firm above the mountains; And it shall tower above the hills. The peoples shall gaze on it with joy, And the many nations shall go and shall say: "Come, Let us go up to the Mount of the LORD, To the House of the God of Jacob; That He may instruct us in His ways, And that we may walk in His paths." For instruction shall come forth from Zion, The word of the LORD from Jerusalem. Thus He will judge among the many peoples, And arbitrate for the multitude of nations, However distant; And they shall beat their swords into plowshares And their spears into pruning hooks. Nation shall not take up Sword against nation; They shall never again know war; **But every man shall sit Under his grapevine or fig tree With no one to disturb him**. For it was the LORD of Hosts who spoke.

וְהָנֵה וּ בְּאַחֲרֵית הַיָּמִים יִּהְיֶה הַר בֵּית־יְהנֵה נָכוֹן בְּרָאשׁ הֶהָרִים וְנִשְּׂא הָוּא מִגְּבָעֲוֹת וְנָהַרְוּ עָלֶיו עַמִּים: בוְהָלְכֿוּ גוֹיָם רַבִּים וְאֵמְרוּ לְכְוּ וּ וְנַעֲלֶה אֶל־הַר־יְהוָה מִירוּשְׁלָם: גוְשְׁפַׁט בֵּין עַמִּים רַבִּים וְהוֹכֵיחַ לְגוֹיָם עֲצֻמֶּים עַד־רְחֻוֹקּ וְאֶל־בִּיתֹ אֱל־בִּיתֹ אֱלֹהֵי יַעֲלֶּב וְיוֹרֵנוּ מִדְּרָכִיו וְנַלְכֶה בְּאְרְחֹתֵיו כִּי מִצִּיוֹן הַצֵּא תוֹרָה וּדְבַר־יְהוֶה מִירוּשְׁלָם: גוְשְׁפַׁט בֵּין עַמְּים רַבִּים וְהוֹכֵיחַ לְגוֹיָם עֲצֻמֶּים עַד־רְחֻוֹקּ וְכָּתְה חַבְּבְּים וְהוֹכֵיחַ לְגוֹיָם עֲצָמֶים עַד־רְחֻוֹקּ וְכְּתְה חַרְבֹתִיהֶם לְאִהִים וַחֲנִיתְׁתַיְהֶם לְמַזְמֵרוֹת לְא־יִשְׁאוֹּ גִּוֹי אֶל־גּוֹי חֶׁרֶב וְלֹא־יִלְמְדְוּן עִוֹד מִלְחָמֶה: דּוְיָשְׁבֹּוּ אֲישׁ תַּחַת גַּפְּנְוֹ וּבִיִם יְהוָה צִּבָּאִוֹת דָּבֵּ

Pomegranate corresponds to hod, majesty and glory, and have crowns.

Mishneh Torah, Tefillin, Mezuzah and the Torah Scroll 10:4 וֹבן רָמוֹנֵי כָּסֶף וְזָהָב וְכִיּוֹצֵא בָּהֶן שֶׁעוֹשִׁין לְסַפֶּר תּוֹרָה לְנוֹי תַּשְׁמִישֵׁי קְדָשָׁה הֵן וְאָסוּר לְהוֹצִיאָן לְחל אֶלָּא אִם כֵּן מְכַר אוֹתָן לִקְנוֹת בִּּדְמֵיהֶן סֵפֶּר תּוֹרָה אוֹ חָפָּשׁ תָּמַשׁ

...Golden and silver pomegranates and other such ornaments, made for the embellishment of a scroll of the law are subsidiaries of that which is sacred; and it is forbidden to part with them to be used for secular purposes, unless they were sold with the intention to purchase with their proceeds a scroll of the law or a book of the Pentateuch.

Olives corresponds to yesod (foundation)



An evergreen tree, the olive tree also produces shoots that sprout from its roots and ensure its continuity if the main trunk dies or is cut down. For this reason, the olive tree also symbolizes longevity. Due to its great longevity, an olive tree can produce fruit for many centuries. The olive symbolizes continuity and the transmission of life and knowledge from one generation to another. **Encyclopedia Judaica** (2nd ed.)(Jehuda Feliks), *Flora*, **Anchor Bible Dictionary** (Irene Jacob & Walter Jacob).

דברים כ״ד:כ׳

(כ) כֵּי תַחָבֹּט זֵיתְדְּ לְא תִפָּאֵר אַחֲרֵידְּ לְגֵּר לְיַתְוֹם וְלַאַלְמַנָה יִהְיָה: (ס)

Deuteronomy 24:20

(20) When you beat down the fruit of your olive trees, do not go over them again; that shall go to the stranger, the fatherless, and the widow.

תהילים נ״ב:י׳

יִ וַאַנִי | כָּזֵיִת רַעַנָן בָּבֵית אֱלֹהֶים בַּטֵחָתִּי בְחֲסֶד־אֱלֹהִים עוֹלֶם וָעֵד:) י

Psalms 52:10

(10) But I am like a thriving olive tree in God's house; I trust in the faithfulness of God forever and ever.

תהילים קכ״ח:ג׳

ג) אַשְׁתְּדָּ ו כָּגֵפָן פֹּרִיָה בִּיַרְכָּתֵי בִּיתַדְּ בֵּנִידְּ כִּשְׁתְלֵי זֵיתִים טְבִּיב לְשִׁלְחַנַדְּ:)

Psalms 128:3

(3) Your wife shall be like a fruitful vine within your house; your sons, like olive saplings around your table.

Dates Honey correspond to *malchut* (kingdom)

The quality that links the Eternal Sovereign to the "real" world. *Malkhut* is perhaps more familiarly known as the *Shekhinah*, the Divine Presence, God's immanent aspect, the way in which we experience the Divine.

Mishnah Bikkurim 3:3

(3) Those who lived near [Jerusalem] would bring fresh figs and grapes, while those who lived far away would bring dried figs and raisins. An ox would go in front of them, his horns bedecked with gold and with an olive-crown on its head. The

משנה ביכורים ג':ג'

ג) הַקְּרוֹבִים מְבִיאִים הַתְּאֵנִים וְהָעֲנָבִים, וְהָרְחוֹקִים מְבִיאִים גְּרוֹגָרוֹת וְצְמּוּקִים. וְהַשׁוֹר הוֹלֵךְ לִפְנֵיהֶם, וְקַרְנָיו מְצֻפּוֹת זְּרוֹגָרוֹת וְצְטֶרֶת שֶׁל זַיִת בְּראשׁוֹ. הֶחְלִיל מַכֶּה לִפְנֵיהֶם, עַד



flute would play before them until they would draw close to Jerusalem. When they drew close to Jerusalem they would send messengers in advance, and they would adorn their bikkurim. The governors and chiefs and treasurers [of the Temple] would go out to greet them, and according to the rank of the entrants they would go forth. All the skilled artisans of Jerusalem would stand up before them and greet them saying, "Our brothers, men of such and such a place, we welcome you in peace."

שֶׁמַּגִּיעִים קְרוֹב לִירוּשָׁלְיִם. הָגִּיעוּ קְרוֹב לִירוּשָׁלַיִם, שְׁלְחוּ לִפְנֵיהֶם, וְעִטְרוּ אֶת בִּכּוּרֵיהֶם. הַפַּחוֹת, הַסְּגָנִים וְהַגִּזְבְּרִים יוֹצְאִים לִקְרָאתָם. לְפִי כְבוֹד הַנִּכְנָסִים הָיוּ יוֹצְאִים. וְכָל בַּעֲלֵי אָמָנִיּוֹת שֶׁבִּירוּשָׁלַיִם עוֹמְדִים לִפְנֵיהֶם וְשׁוֹאֲלִין בִּשְׁלוֹמְם, אַחֵינוּ אַנְשֵׁי הַמָּקוֹם פְּלוֹנִי, בָּאתֶם לְשָׁלוֹם:

Mishneh Torah, First Fruits and other Gifts to Priests Outside the Sanctuary 3:11

(11) Originally, anyone who could recite the prescribed biblical passage recited it; and if anyone could not recite it, he was assisted in reciting it. But when those illiterates refrained from bringing their first fruits, that they might not be put to shame, it was ordained by the court that both those that knew and those that did not know should be made to repeat the words [after the priest].

משנה תורה, הלכות ביכורים ושאר מתנות כהונה שבגבולין ג':י"א

(יא) בָּרְאשׁוֹנָה כָּל מִי שֶׁהָיָה יוֹדֵעַ לִקְרוֹת קוֹרֵא וְכָל מִי שָׁאֵינוֹ יוֹדֵעַ לִקְרוֹת מַקְרִין אוֹתוֹ. נִמְנְעוּ אֵלּוּ שֶׁאֵין יוֹדְעִין לִקְרוֹת מִלְּהָבִיא כְּדֵי שֶׁלֹּא יִכְּלְמוּ. הִתְקִינוּ בֵּית דִּין שֶׁיִּהְיוּ מַקְרִין אֵת מִי שֵׁהוּא יוֹדֵעַ כִּמִי שֵׁאֵינוֹ יוֹדַעַ:

Deuteronomy 26:3-11

(3) You shall go to the priest in charge at that time and say to him, "I acknowledge this day before the LORD your God that I have entered the land that the LORD swore to our fathers to assign us." (4) The priest shall take the basket from your hand and set it down in front of the altar of the LORD your God. (5) You shall then recite as follows before the LORD your God: "My father was a fugitive Aramean. He went down to Egypt with meager numbers and sojourned there; but there he became a great and very populous nation. (6) The Egyptians dealt harshly with us and oppressed us; they imposed heavy labor upon us. (7) We cried to the LORD, the God of our fathers, and the LORD heard our plea and saw our plight, our misery, and our oppression. (8) The LORD freed us from Egypt by a mighty

דברים כ"ו:ג'-י"א

(ג) וּבָאתָ אֶל־הַכּּהֵׁן אֲשֶׁר יִהְיֶה בַּיָּמִים הָהֵם וְאָמַרְתְּ אֵלִּיוּ הַגִּדְהִי הַיּוֹם לַיִּהוֶה אֱלֹהֶיף כִּי־בָאתִי אֶל־הָאָרֶץ אֲשֶׁר נִשְׁבֵּע יְהוֶה לֵאֲבֹתִינוּ לָתֶת לֵנוּ: (ד) וְלְקָח הַכּּהֵן הַשֶּנֶא מִיְּדֵךְ וְהִנִּיחׁוֹ לְפְנֵי וְיְהוֶה אֱלֹהֶיף: (ה) וְעָנִיתְ וְאָמַרְתִּּ לִפְנֵי | יְהוֶה אֱלֹהֵיף אֲלֹהֶיף אֲלַהִי שְׁם בִּמְתִי מְעֵט אֵלֹהִיף אֲלַנִי נְּיָבְוֹל עָצִיּם וְרָב: (וֹ) וַיְּרְעוּ אֹתֲנוּ הַמִּצְרִים וְיְעַבְּוֹנוּ וַיִּיְתְנוּ עַלֵינוּ עֲלֵינוּ עֲבֹדֵה קִשְׁה: (ז) וַנִּצְעַק אֶל־יְהוֶה אֱלֹהֵי וַיְעַבְּוֹנוּ וַיִּיְתְנוּ וַנִיּשְׁמַע יְהוְהֹ אֶת־לְלֵנוּ וַיְּרְא אֶת־עְנִינֵוּ וְאֶת־עֲמְלֵנוּ וַיִּמְלֵנוּ וְיִּהְהֹ אֶלֹהֵי וְאֶת־לַחֲצֵנוּ: (ח) וַיִּלְבָּוֹנוּ וְיִּהְלָה וּבְּוֹרְעַ אֲלֹהֵי וְמֶרְלִבְּ הַבְּלְרָת וְיִּהְהֹ אֶלֹהְי וְהוֹה מִמְלְנוּ וְיִרְתְּ אֵלְהִי וְבִּיְתִי הִוֹּה אֶל־הַמְּקְוֹם וְנִילְיִבְ וְבִּיֹתְוֹ וֹלְיִבְ אֵנוּ יְהוֹה מִמְלְנוּ וְיִבְיְתִי בְּיִרְ הַבְּלְנִי וְלִבְי וְהוֹה אֶלֹהְיִם וְהִיּתְנִי וְהִיּתְלְנוּ וְבִּאְתִי וְהוֹה מִבְּלְנוּ וְהָיְתְה וְבִיבְיִם בְּיֶד חֲזָקְהֹ וּבְּוֹלְנִי וְהִוֹלְתִּ בְּבֹלְנוֹ וְהִיְהְה בִּמֹרָא גָּלְלֹ וּבְאֹלְוֹת וּבְמִבְּנִי וְהוֹלְה וְבִּבְתִי בְּנִי וְנִיּבְעְנוּ וְבִּבְּבְּוֹת בְּמִרְנִי בְּבְּבְנִי וְהִיבְאָנוּ וְהִיבְאָנוּ וְהִיּבְאָנוּ וְנִיּיְ בְּבִי הְוֹבְיּבְי וְהִבְּמְרִים בְּיִר וְהָוֹבְּבּוֹי וְבִיבְתְנוּ בְּבִּלְרִי בִּבְּבֹּי וְהִיבְאָנוּ וְבִיבְים בְּבֹלְרָא בָּבּוֹי בְּתְנִי בִּיּבְי בְּבִּלְים בְּבֹּבְיתִים בְּבֹבּית בִּי בְּבִי בְּבִי בְּשִׁים בְּבֹבּים בְּעִיבְיּים בְּבֹּלְים בְּבְּלְבִיוֹ בְּיִיבְּעִים בְּבְּבְּבְּים בְּבִּיבְים בְּבֹּים בְּיִבְּבְּתִּים בְּיִבְּיִים בְּנִים בְּבְּיִים בְּיִבְּתְיִים בְּבִים בְּיִבְּבְּים בְּבִּיבְים בְּיִים בְּיבְיבְים בְּבִּים בְּבִּים בְּנִינִים בְּבְּבְּבְים בְּבְּבְּים בְּיִבְּיִים בְּיִבְים בְּבְּבְיִים בְיִבְיבְּים בְּיִים בְּיִבְּיִים בְּיִים בְּבְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִיבְיוּ בְּיִים בְּיִּיְיִים בְּיִים בְּיִיבְּים בְּיִיבְי



hand, by an outstretched arm and awesome power, and by signs and portents. (9) He brought us to this place and gave us this land, a land flowing with milk and honey. (10) Wherefore I now bring the first fruits of the soil which You, O LORD, have given me." You shall leave it before the LORD your God and bow low before the LORD your God. (11) And you shall enjoy, together with the Levite and the stranger in your midst, all the bounty that the LORD your God has bestowed upon you and your household.

הַזָּה וַיִּתֶּן־לְנוּ אֶת־הָאֲרֶץ הַוּאֹת אֶרֶץ זְבַת חָלֶב וּדְבֵשׁ: (י)
וְעַהָּה הִנֵּה הַבֵּאתִי אֶת־רֵאשִׁית פְּרֵי הָאֲדְמְה אֲשֶׁר־נְתַחָּה לִּי
יְהוֶה וְהִנַּחְמוֹ לִפְנֵי יְהוֶה אֱלֹהֶיף וְהְשְׁתַחְוֹיתְ לִפְנֵי יְהוֶה אֱלֹהֶיף: (יא) וְשָׂמַחְתַּ בְּכָל־הַטוֹב אֲשֶׁר נְתַּוֹ־לְךֶּ יְהוֶה אֱלֹהֶיף וּלְבֵיתֶךְ אַתָּה וְהַלֵּוִי וְהַגֵּר אֲשֶׁר בְּקַרְבֶּך: (ס)



Made with the Sefaria Source Sheet Builder www.sefaria.org/sheets

